

# XII alaba la cruzada ROSARIO EN FAMILIA

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO DE LA MAÑANA

EDITADO POR "PRENSA MALLORQUINA, S. A."

REDACCIÓN Y TALLERES: MORA, 3 — TELÉFONO 1973

ADMINISTRACIÓN: P. SANTA EULALIA, 11 AL 13 — TELÉFONO 2853

## Carta dirigida al Cardenal arzobispo de Westminster

del Vaticano, 29 (Efe). — La carta enviada al cardenal arzobispo de Westminster con motivo de la Cruzada del rosario en familia que se predica en la archidiócesis, el Santo señala que el remedio a la sociedad humana hoy que nunca, es la oración y especialmente la oración en común que nuestro Señor Jesucristo ha dicho: «Si dos de vosotros ponéis de acuerdo para pedir algo, vuestro ruego será escuchado por mi Padre que está en los cielos ya que dondequiera que haya reunidos dos o tres en mi nombre, allí estoy yo con ellos».

La oración en común más sencilla y eficaz es el rosario en familia, en que se reúnen padres e hijos para suplicar al Padre por intercesión de su Santísima Madre, mientras meditan sobre los gloriosos misterios de nuestra fe.

El papa Pío XII: «Nada más eficaz para impetrar las bendiciones de Dios sobre la familia que la reverencia de la paz y la armonía del hogar que el rezo del rosario. Nos manifiesta la esperanza de que la meditación del rosario en familia, producirá muchos bienes espirituales y Nos ardientemente recomendamos a aquellos hijos nuestros».

ros a los que se dirige la cruzada a que consideren el rezo común del rosario en el ambiente familiar como el acto colectivo más importante de la vida cristiana y medio más seguro para lograr los favores de la Divina Providencia.

Nos invocamos bendiciones especiales para cuantos han colaborado en la cruzada del rosario y como prenda de ellas bendecimos de todo corazón, a ti dilecto hijo, a nuestros venerables hermanos, al clero y a los fieles para el acto de clausura, nuestra especial bendición.

Los invocamos bendiciones especiales para cuantos han colaborado en la cruzada del rosario y como prenda de ellas bendecimos de todo corazón, a ti dilecto hijo, a nuestros venerables hermanos, al clero y a los fieles para el acto de clausura, nuestra especial bendición.

## EL REY FARUK LLEGO A CAPRI

### Solicitó y se le concedió permiso para residir en Italia

CAPRI, 29 (Efe). — El Rey Faruk de Egipto, su esposa e hijos el rey n.º, han desembarcado en Capri.

Descendieron del yate real y embarcaron en una lancha que les condujo a la isla.

Se dice que en breve marcharán a los EE. UU.

Roma, 29 (Efe). — En el Ministerio de Asuntos Exteriores italiano se ha comunicado esta noche que el rey Faruk había pedido y se le había concedido permiso para residir en Italia.

Un portavoz del Ministerio dijo que Faruk había hecho la petición como «ciudadano particular» directamente al Presidente de la República.

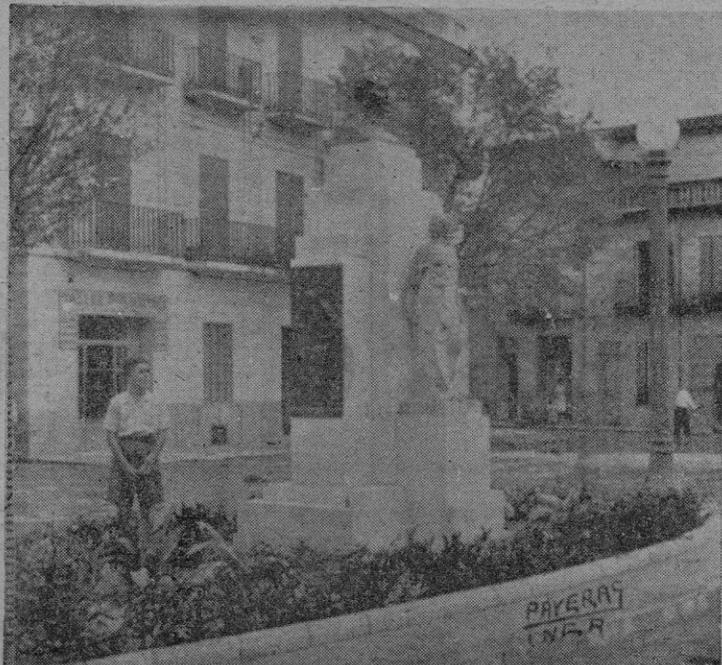
Nápoles, 29 (Efe). — El Rey Faruk no ha subido a cubierta del «Magroheb» desde la llegada del yate a Nápoles.

Capri, 29 (Efe). — La Princesa Narriman y su hijo de siete meses el niño Rey Ahmed Fuad han desembarcado en esta ciudad. Descendieron del yate real y embarcaron en una lancha especial que les condujo a la isla.

Se dice que en breve marcharán a los Estados Unidos.

Washington, 29 (Efe). — El Consejero de la Embajada egipcia, Mohamed El Hojny, ha manifestado en relación con los rumores circulados sobre una posible visita del Rey Faruk a Estados Unidos.

## EL MONUMENTO DE INCA A DON ANTONIO FLUXA



Bello aspecto del monumento que el pueblo inquense ha erigido en la plaza de la Cuartera al patriarca de su progresiva industria del calzado — Foto Pareyas — Inca

## Incidente en MACAO

KONG, 29 (Efe). — No recibidas de Macao dan cuenta de que se ha producido un incidente entre soldados portugueses y comunistas chi provocados por estos últimos. No se tienen más detalles.

## Semana española en Suecia

### Ministro público visitó el pabellón hispano en la feria de Malmoe

Malmoe, 29 (Efe). — Una multitud de público desfiló ante el pabellón español en la feria de Malmoe, donde se está celebrando la semana española.

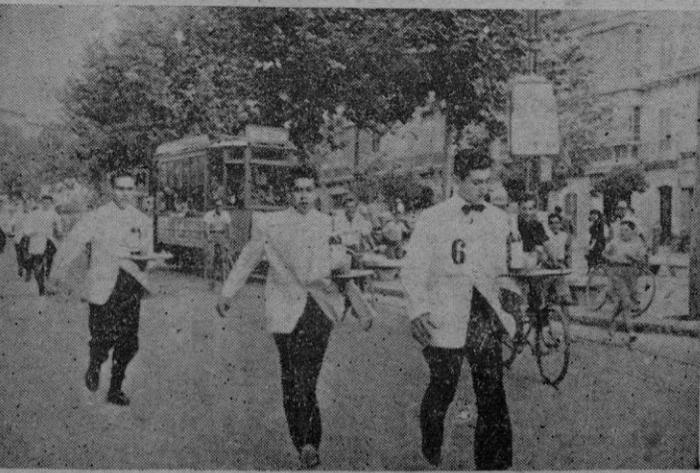
La prensa al dar cuenta de la jornada inaugural, lo hace en términos elogiosos, para el pabellón español, en donde se encuentran instalados más de 30 metros cuadrados con gráficos en los que aparecen recogidos los diversos aspectos de la Agricultura, la Industria y la Economía Española, facilitados por el Instituto Nacional de Estadística.

Se proyectan documentales sobre España, que ponen de relieve lo mismo que las fotografías y libros sus bellezas turísticas.

El honor del Ministro de España, Conde de Montefuerte, que presidió el acto inaugural del pabellón español, se ha celebrado un almuerzo y una comida, ofrecidas por la Asociación de la Prensa y la Sociedad Hispano Sueca de Malmoe.

El vicescansu de España, señor Kernerth, dio también en su honor una recepción con motivo de la inauguración de la nueva oficina del Consulado.

## LA CARRERA DE CAMAREROS



Un detalle del comienzo de la tradicional carrera de camareros que se celebró ayer, y a la derecha la figura de Juan Brodoy Mestre, del bar «Coto», ganador de la prueba — (Foto CASTELL)

## CUATRO PERSONAS MUERTAS POR UN RAYO

Barcelona, 29 (Cifra). — Dos jóvenes han resultado muertos al caerles una fuerte tormenta durante el descenso del Pico de Aneto el pasado domingo. Pertenecían al grupo de excursionistas catalanes y habían hecho la travesía en unión de otro compañero. Durante la noche, una tormenta cayó en una choza que pertenecía a Alejandro Gómez Sánchez, el cual resultó muerto.

# La predilección del turista por España

— xx —

## La explotación del turismo ha de ser enfocada con un sentido de responsabilidad

**A**BORDAMOS ya este interesante tema del turismo en el anterior comentario; pero bueno es volver sobre él, sin perjuicio de tratarlo en más ocasiones justamente por lo que significa el turismo en el momento actual en España.

Hoy España es una atracción de grandes influencias comparable a países de tradición turística como Suiza, Austria e Italia, y se viene acá con el exclusivo objeto de pasar unas vacaciones lo más agradablemente que se pueda, gozando de la contemplación de las bellezas naturales que Dios ha dado a nuestra tierra.

Eso lo sabemos por experiencia cotidiana los mallorquines pues vemos llegar continuos contingentes de visitantes, ya extranjeros ya peninsulares deseosos de pasar unos días en nuestra isla, y hasta quizás no más que un solo día, cuando se trata de un buque que hace escala en nuestro puerto, pero este día es bien aprovechado porque en el programa figura la variablemente la visita a nuestras Cuevas o a la costa brava vallés mosina.

**E**STA predilección del turista extranjero por las tierras españolas bien merece un agradecimiento y una atención especiales. El turista que nos visita y que encuentra entre nosotros algo que no es común con los demás países que podría recorrer con la personalidad y el sello inconfundibles y propios, no puede ser defraudado en la acogida.

Si España se ha convertido en país turístico de posibilidades inmensas, no podemos tratar este aspecto extraordinario de nuestra

economía y de nuestro prestigio con aire de zoco y razonamiento de hebreo. Las personas que vienen a nuestro país de vacaciones aspiran encontrar unas comodidades, una seriedad, una organización que en otras ocasiones les han facilitado las naciones de tradición turística.

La explotación del turismo ha de ser enfocada con un sentido de responsabilidad, como una gran industria de interés nacional, con seriedad exacta; por esto vienen muy al caso las instrucciones dadas a la industria hotelera demostrativas del interés que al Estado español y concretamente al Ministerio de Información y Turismo merece este problema.

**INDISCUTIBLEMENTE** la industria hotelera española ha servido ejemplarmente a su clientela con su habitual cortesía, con trato esmerado y con seriedad, rigurosa y buena prueba de ello es el auge que está experimentando el turismo en España en un período en que la situación mundial no favorece precisamente los viajes.

Para que no se malogre, pues la obra patriótica emprendida y el torpe egoísmo de unos pocos no eche al traste esta considerable fuente de riqueza, precisa que todos aquellos a quienes incumbe se percate de la responsabilidad que les alcanza. El turismo puede crear más amigos a España que cien reuniones internacionales, siempre que los hoteles cuiden hasta el menor de los detalles, desde el grifo que funciona en el tocador hasta el precio justo del alojamiento.



30 Julio 1922

Cumpliendo lo convenido por el Ayuntamiento en la última sesión, se ha formado un proyecto de reorganización del servicio de transporte de carnes, según el cual se propone sustituir el actual sistema, en el que toman parte cuatro carruajes, por otro de tracción automóvil constituido por tres camiones Ford.

Los representantes en Cortes por esta provincia han ofrecido gestionar la concesión de una cantidad para que puedan proseguir las obras de construcción de la Granja Avícola de esta isla.

Ayer salieron para Ibiza y Alicante, de paso para Ceuta, los 21 soldados de Artillería de es la Comandancia que marchan a la batería de esta expedicionaria de Ceuta, a sustituir a los que, licenciados, volvieron de allá hace poco tiempo.

Regresó anteayer a la península el grupo excursionista «Wal kiria», de Mataró, el cual ha recorrido nuestra isla durante estos pasados días.

Anteayer se celebró con toda solemnidad en la iglesia de Santa Magdalena la fiesta de la Beata Catalina Tomás. Predicó el M. I. Sr. don Jaime Espases, Canónigo.

**OPOSICIONES.** — En las recientes oposiciones celebradas en Madrid para el ingreso en el Cuerpo de Estado Mayor ha obtenido plaza nuestro particular amigo don Domingo Jimenez y Riutord. Le felicitamos.

**ENFERMO.** — Se encuentra enfermo desde hace unos días el funcionario de Obras Públicas don Juan Carbou. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

### RADIO BORNEJ

**DE VIAJE.** — De Madrid y Barcelona llegó con objeto de pasar unos días en Mallorca el Ministro plenipotenciario de Venezuela en España doctor don Victor Montoya.

Para Barcelona salieron anoche en la motonave «Ciudad de Palma» don Alvaro Pons, señora e hija; don Bartasar Forteza y don Bartolome Catalell.

En avión salieron para Madrid las señoritas Margarita y Carmen Nadal; don José Moreno Nieto; don Luis Antonio Corra y para Barcelona don Gabriel Castell, don Luis Moragues, don Miguel Boter, con su esposa doña Pepita Sala y su hijo Miguel doña Catalina Zaforteza; don Antonio Deyá y el Rdo. P. José M. Fabian, mercedario.

Llegaron en avión de Madrid don Jaime Oliver y esposa; don Pablo Vidal y don Miguel Aguiló y de Barcelona doña Maria Teresa Fort; don José Campins con su esposa e hija Mercedes.

Anoche marchó a Mahón en el vapor «Rey Jaime II» el Excmo. señor General Jefe de Artillería en Baleares, don Francisco Mariñas con su ayudante el Comandante don José Zaforteza.

En la motonave correo llegaron ayer de Barcelona don

Jaime Vivó, don Manuel... y don Mateo Gayá.

**MEJORIA.** — Ha experimentado una ligera mejoría en su dolencia nuestro particular amigo don Rafael Redó. Celebraremos su pronto mejoramiento.



### Buques correos

Entró ayer por la mañana Barcelona la motonave «Ciudad de Ibiza» regresando por el día al puerto de procedencia.

Salió por la mañana para Mallorca y regresó por la tarde el vapor «Ciudad de Alcedia».

Anoche salió para Mahón el vapor «Rey Jaime II».

### Barcos y motonaves

Entraron ayer el vapor con carga general de Tenerife y los motonaves «Framas» de Cabrera y «Virgen Dolorosa» de Barcelona.

Quedaron despachados para salir el vapor «Fajón» para Valencia y los motonaves «Pi» para Mahón; «Cala» para Ciudadela; «Costa» para Burriana y «Alarria» para Gandía.

Salió ayer para la mar el vapor español «Siesta».

Lean nuestra sección **ANUNCIOS ECONOMICOS**

## ANUNCIOS ECONOMICOS

JUEVES 31

Santos Ignacio de Loyola cir y idr y Calmeño

Cuarenta Horas

— Ocurren en Montesión a S. Ignacio de Loyola; a las 8 Misa de Comunión general; a las 10:30 Misa solemne con sermón por el Rdo. P. Emilio Vanrell S.J.; exposición a las 5 de la tarde; a las 7:30 Rosario; último ejercicio del Triduo sermón y reserva.

Jubileo de S. Ignacio

Desde las 12 del 30 y todo el 31 pueden ganar I.P. «lotos quotos» con las debidas condiciones y rezando en cada visita 6 padrenuestros Ave María y Gloria a intención del Romano Pontífice.

Visita — A la Virge del Perpetuo Socorro en Santa Cruz



### Clasificación Religiosa de Espectáculos

(Oficina N. P. de V. de E. — Comisión Episcopal de O. M.)

#### CINE

Agustina de Aragón, 2 — Ali Bahá y los 40 ladrones, 2 — Aquel viejo molino, 2 — Arizona, 4 — Ay que lullú, 3 — La brigada suicida, 3 — Cielo negro, 2 — El Duque de West Point, 2 — La calle sin sol, 3 — De mujer a mujer, 3R — Guadalcázar, 2 — Guerrilleros en Filipinas, 3 — La Reina de Castilla, 2 — El pistolero, 2 — Qué verde era mi valle, 3 — La rosa negra, 2 — Separación peligrosa, 2 — El séptimo cielo, 3 — Sin remisión, 4 — El sueño de Andalucía, 2 — Tres secretos, 3R.

#### TEATRO

¡Clavijo, búscame un hijo! 4  
**Significación y Calificación**  
 1 — Todos incluso niños: Hasta los 14 años — 2 Jóvenes: Desde los 14 años cumplidos hasta los 21 — 2R Jóvenes con reparos: Desde los 17 años cumplidos hasta los 21 — 3 Mayores: Desde los 21 años cumplidos en adelante — 3R Mayores con reparos: La misma edad anterior, pero solamente para personas sólidamente formadas. — 4 Gravemente peligrosa: Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez, estas películas están desautorizadas para toda clase de personas.

## EL FUTURO VICEPRESIDENTE EN FAMILIA



El senador Richard M. Nixon celebra, en compañía de su esposa y sus dos hijas, el triunfo de su candidatura a la Vicepresidencia de la Unión. Nixon se ha guiado hasta ahora por su energía anticomunista.

# SANTA MARTA, Patrona de la Hostelería

liturgia de la Iglesia celebra la festividad de Santa Marta, a la que el ramo de Hostelería ha elegido por su patrona, se nos presenta Sta. Marta uno de esos ingentes monumentos de santidad, ante los que la mente humana se siente como ciega y deslumbrada; por el congozador relámpago de portentosos y sobrenaturales. Por el contrario, la figura de Santa Marta se destaca vigorosamente sobre fondo altamente simpático y sencillo de la doméstica, en su aspecto cotidiano.

Tres veces hacen referencia a ella, los Evangelistas San Lucas, San Juan. Y las tres veces presentan a Marta enteramente dedicada al servicio del Maestro.

Según una opinión probada, hacia el fin de su vida, en el año 782 de Roma, de la Era Cristiana, con motivo de dirigirse a la fiesta de la Ascensión, se hospedó en casa de ella. Esta, al parecer, se hallaba totalmente absorbida por los deberes domésticos y atareada con la preparación de la comida del Maestro. Su hermana Marta, por el contrario, sentada a los pies de Jesús, se hallaba absorta escuchando las palabras que salían de los divinos labios de aquél, a quien el Profeta David, en la misteriosa lejanía de los siglos, había proclamado como el más hermoso entre los hijos de los hombres.

Al reclamar Marta la ayuda de su hermana María oyó, de los divinos labios, aquella cariñosa reconvencción: — "Marta, no te preocupas en muchas cosas, cuando la necesidad no hay sino una sola que merezca todos nuestros esfuerzos y toda nuestra solicitud. Tu hermana, escogió lo mejor que nadie podrá arrebatarte dos meses más tarde, en un momento gravemente Lázaro, hermana Marta y María. Bien que ella conocía a esas hermanas el corazón del Maestro, cuando se limitaron a enviarte simple notificación, pero con una mirada de intenso cariño: —

"Aquel a quien Tú amas, está enfermo". —

Aquellos días se encontraba Jesús en Perca; y allí se detuvo aún unos días. Cuando llegó a Betania pequeña aldea separada de Jerusalén por el monte de los Olivos, y que era el punto de residencia de Marta y su familia, Lázaro había muerto, hacía 4 días.

Al llegar el Maestro, su primer encuentro es con Marta, quien, con encantadora sencillez y con absoluta confianza, se limita a decirle: — "Señor, si hubieras estado aquí; mi hermano no habría muerto"; —

Y allí mismo, por donde acababa de pasar la Muerte, empieza el Maestro a hablar a Marta, de resurrección y de vida.

Y más tarde, frente al sepulcro de Lázaro, deja oír una voz de mando Aquel que es Señor de la Vida y de la Muerte, y que, para que esa osara poner su mano he'ada sobre su divina frente, fué preciso que antes inclinara la cabeza en la Cruz (inclinato capite) y entornara aquellos ojos, en los que brillaban fulgores eternos.

Y al cojuro de aquella voz de mando el difunto Lázaro surge de las sombras mudas e imponentes del sepulcro. Lleno de vida, Jesús pagaba espléndidamente el hospedaje que hacía dos meses le habían dado en aquella casa amiga.

Y por fin, seis días antes de la última Pascua, en la que murió Jesús, volvemos a encontrar a Marta, en casa de Simón el Leproso, donde se daba un convite en obsequio del Maestro. El Evangelista

dice, con su sencillez característica, estas lacónicas palabras: —

"Marta servía" — En esta ocasión son ambas hermanas las que se dedican solícitamente al servicio del Maestro, pues María, por su parte derrama sobre la cabeza y los pies de Jesús, el contenido de un botecito de fino alabastro, lleno de precioso perfume de nardo, que debía valer más de 300 denarios (unas 300 pesetas).

Una antiquísima tradición habla de como Marta, juntamente con su hermano Lázaro y su hermana María, y en compañía de una sirviente llamada Marcela y de un tal Maximino, uno de los 72 discípulos, después de la Ascensión de Jesús, fueron todos embarcados en una pequeña nave, en estado casi ruinoso, y, sin velas ni remos, fueron abandonados en la mar, por los judíos La mano del Señor guió aquella embarcación, a través de casi todo el Mediterráneo, llegando a desembarcar en las costas de Marsella.

Según la tradición en aquellas regiones, hizo edificar Marta una especie de monasterio, en unos lugares apartados y solitarios; y allí, por espacio de 30 años, estuvieron esperando placidamente el momento en que Aquel, que un día en Betania, le abriera las puertas de sus eternas y gloriosas mansiones,

Tal es, ligeramente esbozada, la figura simpática y atrayente de Santa Santa Marta, patrona del ramo de Hostelería,

MIGUEL SABATER.

Cofrade de Santa Marta

TOSTADO PERFECTO,

por Castanys



—Sería conveniente que el señor se diera una vuelta.

## DE SAN JUAN

(Viene de la pág. anterior)

— El mismo domingo por la tarde tomaron parte en unas carreras en Calviá. El recorrido era de 7.000 m. y fué otro rotundo triunfo para la U. D. S. Juan, ya que después de una reñida carrera, Karmany lograba llegar destacado a la meta seguido de Vidal y Perelló del mismo club Ferriol se clasificó en 5 puesto.

— Son muchos los contratos que tienen estos muchachos. Esta semana tienen que correr en Pont d'Inca, Llubi y Villafranca, después de haber despreciado otros contratos.

Les deseamos mucha suerte en lo que resta de temporada y les felicitamos por las victorias aludidas.

INSTANTANEAS

Esta semana habrá renovación de la Junta Directiva de la «U. D. San Juan» y la próxima se-

mana la daremos a conocer. Suonemos no habrá muchos cambios, ya que todos comprendemos que los que han dirigido este modesto club, la pasada temporada son los más deportistas y tienen estima al deporte sanjuanense.

— ¿Quedó «aixalada» La Paloma? Porque desde la actuación o mejor dicho la presentación del espectáculo de hace unas semanas, no ha vuelto a abrir las puertas este local.

— Circulan rumores si se asfaltará la carretera que va desde Villafranca a Inca. Lo celebraríamos de veras ya que dicha carretera atraviesa nuestro pueblo y al menos así tendríamos dos calles de las principales asfaltadas. Que sea pronto.

B.

LEA Vd. CORREO DE MALLORCA

### FINCAS —

FINCA finca de 1 cuartera de tierra y casa en Son An... por automóvil hasta 12 sedán en buen estado. In... Teléfono 4087

### VENTAS

UN artículo usado podrá verse según lo dispuesto en la Legislación vigente a un precio del 80 % señalado en la casa.

VENDE motor marino marca "Junkers" de 20 HP, a Gas Oil, arranque en frío. Avda. Antonio Maura, 13; tel. 1123

VENDE Motor nuevo marca Peugeot 6 HP, a Gas Oil, Crestley 6 HP Gas pobre, Motor Ale 6 HP Gas Pobre, Motor 8 HP semi diésel, hori... Motor 6 HP semi diésel... Motor marino Junkers 20 HP... Motor marino 8 HP, Francés... Avenida Antonio Maura, 13... Teléfono 1123

CORREO DE MALLORCA

## ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO Mercadería con Estanterías Muestrario y otros artículos propios de la misma 991

MAQUINA escribir portátil americana muy buen estado garantizada. Vendo por 3000 pesetas Casa Gilet Santo Domingo 26 770

VENTA en la misma fábrica zapatos Rosalinda 20 ptas. al lado Cine Metropol 781

### COMPRAS

COMPRARIA Motor popera de 1 a 1. 1/2 HP extranjero, teléfono 1123 703

COMPRO embarcación con Motor. Ofertas por escrito a Sr. P. G. Apartado de Correos 324. (Incluir características y precios en las ofertas). 723

### TRABAJO

LA contratación de personal según la Ley de 10-2-43 debe verificarse por mediación de la Oficina de Colocación. Su incumplimiento es severamente sancionado.

### AUTOMOVILES

SI QUIERE Vd. vender su Automóvil o Camión o comprar uno de nuevo o usado, telefoné al 1123 723

AUTOMOVILES EN VENTA: Renault 11 HP, cabriolet, Adler 6 HP 5 plazas descapitable. Renault Celta 5 plazas con maleta exterior, Opel liter 10 HP Ford 8 HP. Ford 9 HP 4 puertas, Avenida Antonio Maura, 13; tel. 1123 703

VENDO AUTOMOVILES: Mercedes Benz cabriolet, Peugeot 11 HP, tipo 402 ligero 5-6 plazas Citroen 11 HP tracción delantera matrícula Palma. Balillas de 3 y 4 marchas, Avenida Antonio Maura, 13; tel. 1123

LOS NEUMATICOS "Michelin" con telas metálicas para Camiones podrá Vd. obtenerlos por mediación de CASA GOMILA. Avda. Antonio Maura 13; teléfono 1123. 723

### ALQUILERES

ALQUILER de máquinas por horas en Casa Gilet Santo Domingo 26 770

ALQUILE aparatos de radio Discos de música típica, Radio Borne, Paseo Generalísimo 21 tel. 1357 — Sucursal, Pelaires, 11 y Jovelanos 1, tel. 8477. 60

### VARIOS

SU MAQUINA de escribir, sumar y calcular vieja y antigua será nueva y moderna reconstruida por Casa Gilet, Santo Domingo, 26 770

APARATOS multicojistas y de imprimir direcciones, Casa Gilet, Santo Domingo 26 770

NEVERAS eléctricas y de hielo — Radio Balear San Miguel, 151 tel 2324 764

RADIOS corrientes y pilas — Tel. cadiscos y discos — Siempre las últimas novedades, En Radio Balear, San Miguel 151 tel 2324 764

GAFAS sol modelos americanos — Siempre las últimas novedades en Radio Balear, San Miguel 151 tel 2324 764

### PERDIDAS

PERDIDA CARTERA conteniendo documentos a nombre de Jaime Tonisastre, entre Jack el Negro y Paseo del Borne. Gratificaré devolución: Plaza San Francisco, 1 SICE; tel. 1070 986

# DE SAN JUAN FOLKLORE Y FOLKLORISTAS

## Un premiado con 80.000 pesetas del "Gordo". - Nuevos éxitos de nuestros atletas

### RELIGIOSAS

El pasado domingo día 20, se celebró en la iglesia parroquial la fiesta en honor de San Vicente de Paúl. A las 8 hubo comunión general para las juventudes y a las 11, solemne oficio mayor ocupando la Sagrada Catedra el Rdo. don Gabriel Massanet. Pbro. Las exalumnas del convento de las HH. de la Caridad, cantaron una misa a voces.

### VIGILIA DE SANTIAGO

El pasado jueves 24 a las 12 noche empezó en la parroquia la vigilia que organizada por los Jóvenes de A. C. de San Juan se celebra cada año en honor de San Jaime patron de España. A dicho acto se sumaron las demás ramas de A. C. y numerosos fieles lo que hizo resultase un éxito. A las 5:30 de la madrugada, terminó la vigilia con solemne oficio mayor.

### LOTERIA NACIONAL

Al fin ha llegado a nuestro pueblo parte del «Gordo» del sorteo de la Lotería Nacional, y ha sido en el sorteo del pasado día 24 de julio.

El agraciado ha sido al comerciante don Esteban Payeras y Amengual al que le han correspondido 80.000 pesetas ya que jugaba él sólo dos décimos.

El afortunado recibió la noticia el viernes por la mañana al llegar el correo y ver que el primer premio había correspondido a Palma de Mallorca y al núm. 6.596. El señor Payeras al ver este número dijo: Tengo reintegro pero luego pensó que tenía un seis mil y fué a su domicilio a buscar los billetes. Y efectivamente comprobado el número resultó ser el que había sido premiado con 4000 pesetas por una.

Todos los reunidos en aquel lugar se llenaron de júbilo y felicitaron al señor Payeras, el que emocionado solo decía: 16 mil duros; 16.000 duros.

Al preguntarle donde y cuando había comprado los décimos contestó que lo ignoraba; ya que tenía unos cuantos más. Pero después reflexionó y dijo que los compró a un ambulante y éste le ofreció toda la serie, pero se limitó a comprar una quinta parte Una vez adquiridos los billetes, ofreció uno a un compañero y éste lo desprecio.

Felicitemos cordialmente al agraciado señor Payeras y deseamos siga teniendo suerte.

### ATLETISMO

Los corredores de la U. D. San Juan, siguen cosechando victorias. El pasado viernes 25, festividad de San Jaime se sumaron a la conmemoración del «X Aniversario» de la fundación del «Hispania» del Vivero.

Participaron en las pruebas de 5.000 m. Vidal, Sastre, Ferriol, y Karmany, clasificándose en los puestos 1, 2, 4 y 5 respectivamente.

El pasado domingo tomaron parte también en el circuito de Inca que se celebra cada año con motivo de las fiestas patronales y Karmany de una manera brillante llegó destinado a la meta, adjudicándose el artístico trofeo donado por el Coronel del Regimiento de Inca. En segundo lugar llegó Perelló también de la U. D. San Juan el que ganó el trofeo ofrecido por el M. Ayuntamiento de Inca. Los demás corredores de la U. D. San Juan, se clasificaron en los puestos Ferriol, el cuarto y Sastre el quinto.

(Continúa en página siguiente)

Hemos recibido la siguiente Carta Abierta que nos complace en publicar respecto a Folklore y Folkloristas:

«Habiéndome hecho eco de las declaraciones aparecidas en el ejemplar de fecha 26 de los ctos del periódico de su digna y acertada Dirección, formuladas ellas por un tal Sr Espases Garau e insertadas en el artículo «Folklore y Folkloristas», es por lo que me decido a remitirla la presente:

En verdad no puedo, por desgracia, presumir de técnico folklorístico, pero sí de gran aficionado a todos los asuntos que a ello concierne, hasta el punto de no perder ni una de las veladas o exhibiciones de ello; tanto si se dan con motivo de fiestas patronales, certámenes, obras benéficas etcétera.

Como consecuencia de ello, he visto actuar la mayoría de agrupaciones que se pasean por la isla. Desde las de más renombre, hasta las de más poca valía, y en todas, absolutamente todas me he podido percatar que no existe entre ellas la más leve de las consonancias en lo que se refiere al título de la mayor parte de las danzas que interpretan pudiendo decir que el número de títulos supera en un porcentaje bastante más elevado que las mismas danzas.

### ACCESORIOS



## Una carta abierta

Siendo así; que cada agrupación por lo visto, interpreta las danzas de su repertorio con el título que ee le antoja poner; ¿por qué el susodicho Sr Espases, viene a criticar y hasta a atacar con tal énfasis y fuerza la decisión tomada por Aires de Montaña de Selva, de calificar como «Bolero de S'Hort d'en Boira» a lo que en realidad sabemos todos se llama «Bolera antigua de Valldemosa»?

Si con ello llama «Bluff» a dicha anterior decisión tomada por los de Selva; ¿por qué no poder calificar con el mismo título a lo efectuado por la Balls de Mallorca, a la cual creo si no voy equivocado pertenece el señor Espases, agrupación que por su cuenta ha bautizado con el nombre de Jota Marinera a la mas pura y sencilla de las jotas, salida del verdadero tabernáculo del folklore mallorquín, como es la bella villa de la Cartoixa de donde se dió a conocer por estos mundos con el nombre de Jota Mallorquina?

Continuando mi serie de preguntas: ¿por qué tanto la Aires de Montanya, como la casi totalidad de las agrupaciones tienen que bautizar con los nombres de Parado de Selva y Parado de Palma respectivamente a lo que en realidad es propiamente «Bolera Candelaria»?

Y, ¿por qué todas las danzas en absoluto no tendrían que ser en general, como los populares Boleros Mallorquins como el fino y aristocrático Parado de Valldemosa, o bien como el animado Copero de Montanya piezas todas ellas nombradas así por la totalidad absoluta de las Agrupaciones?

Para disipar todas estas preguntas y abogando por el buen entender del aficionado y espectador, para quien se deleita en el folklore para quien siente ser tanto o más folklorista como quien

lo interpreta, puesto que quien lo siente lo hace de corazón mientras que quien lo danza (hay) sólo lo siente en los bolsillos; para quien lo siente en realidad sería conveniente que los verdaderos puntales técnicos de nuestro folklore, tomara las necesarias y oportunas medidas para poner coto a estas equivocadas decisiones, garantizadas su mayoría sin duda alguna por importunas e inexpertas intenciones de ciertos elementos que sin más ni más; sin saber ni de donde vienen, ni de donde salen elevados desde lo incógnito tan elevado y responsable rango llamado Director Artístico, cargo que es aceptado por unos con el me de lucro y por otros para engreirse y crearse una fama y personalidad dentro de un ambiente del cual no se encienden, ni por lo cual pueden sentir nada en absoluto.

Siguiendo de esta manera, en el correr del tiempo oase de tomarse debidas y estudiadas precauciones con el folklore, verán como este llegará a transformarse en el más ridículo de los espectáculos. Llegará día que con se juzgará tanto que solamente logrará un caos muy parecido al que hoy en día está pasando el deporte de la multitud española: el fútbol, que sin darse cuenta ha pasado del amateurismo (lo que ahora es el folklore) hasta el más materialista y mercantilizado de los espectáculos.

Así que, resumiendo y estudiando las graves consecuencias que pueden acarrear al folklore mallorquín, creo que lo más acertado que podría llevarse a cabo sería el fundar una especie de organismo rector folklórico en el que tomaran parte los verdaderos entendidos en ello, los que sean los poseedores a fondo de nuestras típicas danzas y costumbres, juntamente con varios de los maestros de las mismas en representación de las distintas agrupaciones; pero que los maestros que se desearan para ello fueran también entendidos en ello, no confiando esta delicada misión a quien por el mero hecho de ser persona «de Bó», pueda hacerse las ilusiones de lucir a los cuatro vientos un título que menciona más arriba sin tener ni cualidades ni aptitudes adecuadas ni para ostentarlo ni para desempeñarlo.

Por lo tanto entre los técnicos conocidos y los prácticos deberían decidirse a obrar de manera rápida y acertada para el bien de nuestro mundialmente conocido folklore, tomando como base su periódico una serie y variada encuesta entre los «maestros Balladores», para conocer sus diversas opiniones y para que tengan oportunidad de demostrar que ellos sí, saben la gran responsabilidad que pesa sobre sus espaldas el procurar conservar en toda su pureza la grandeza y valía de una de las más apreciadas joyas que errecen dentro de la Isla Dorada: El Folklore.

En la confianza de ver publicada esta mi carta, cosa que espero merecerá su visto bueno, se despide de Vd S. affmo y s. a. g. e. m.

«COPEO»

# ANUNCIANTES

Para anuncios en este diario dirigirse de 9 h. a 13 h. y de 15 h. a 19 h. a

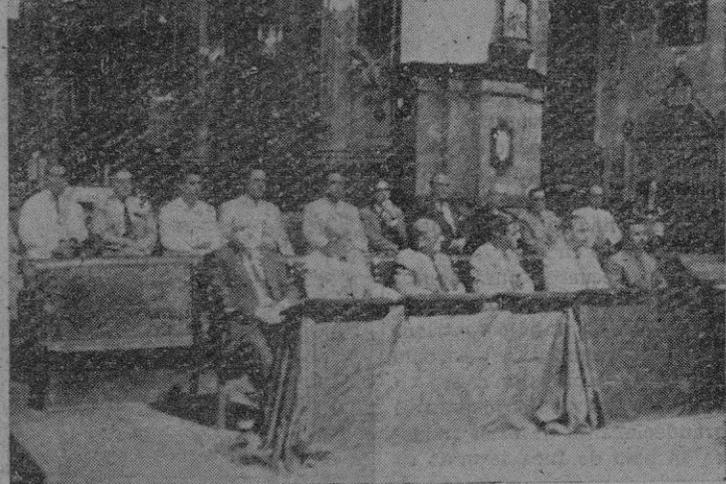
## Publicidad Balear, S. A.

Plaza de Cort, 10 - Teléfono 2081 - Palma

DURANTE LAS 24 HORAS DEL DIA A PRENSA MALLORQUINA, S. A.

Plaza de Santa Eulalia, del 11 al 13 - Teléfono 2853 - Palma

# LA FESTIVIDAD DE SANTA MARTA



Un aspecto de la presidencia de la solemne misa celebrada en San Francisco y que el Gremio de Hostelería dedicaba a su Patrona Santa Marta. — (FOTO CASTELL)

Ayer se celebraron los festejos que en honor a su Santa Patrona organizan todos los años el Sindicato de Hostelería y la Cofradía de Santa Marta. A las 10'30 tuvo lugar la gran carrera de camareros, quienes saliendo todos frente a la Delegación Sindical recorrieron el itinerario anunciado hasta la meta situada en la plaza de San Francisco. Fue una carrera muy espectacular y bastante divertida ya que todos los participantes tenían que sostener una bandeja con una botella y un vaso, y fueron muchos los curiosos que se congregaron en las calles del itinerario para presenciar el paso de los concursantes.

Tomaron parte en la carrera 21 camareros, terminándola 16.

Se clasificó en primer lugar alcanzando el primer premio de 1.000 pesetas de la Casa Frau y Copa, Juan Bordoy Mestre, del «Coto»; segundo premio de 500 pesetas de Vinicola de Binisalem Juan Burdeus Caminal, de «Miami»; tercer premio de 250 pesetas, de Aguas Font de Sa Cala (Artá) y otro tercero concedido por la Cofradía de Santa Marta a José de la Torre, del «Café Lisboa» y Miguel Piol, del «Vasco» por haber llegado ambos simultáneamente a la meta.

## SOLEMNE MISA EN LA B. DE SAN FRANCISCO

A las once, en la Basílica de San Francisco que se hallaba esplendidamente adornada e iluminada se celebró la solemne misa en honor de Santa Marta.

Ofició el Rdo. P. Antonio Barceló, Prior del Convento de San Francisco en Palma.

Durante la misa el Rdo. Padre Juan Lladó, C. M., pronunció bella allocución al Gremio de Hostelería y Cofradía de Santa Marta y panegirico de la Santa interpretándose por la Capilla Seráfica adecuadas composiciones.

Presentaba el templo magnífico

co aspecto ocupado por numerosos fieles en su casi totalidad pertenecientes al Sindicato de Hostelería y Cofradía de Santa Marta.

Ocuparon los puestos preferentes el Delegado Sindical Pro-



Un detalle de la carrera de camareros celebrada ayer con motivo de la festividad de Santa Marta. — (FOTO CASTELL)

vincial don Jaime Rofger, en representación del Excmo. señor Gobernador Civil; el Delegado de Trabajo don Francisco Javier Angolotti; el Concejal don Bartolomé Ventayol; el Presidente de la Cofradía de Santa Marta,

## De la Alcaldía

VISITA

El Ilmo. señor Alcalde don Jpan Coll Fuster, fué ayer cumplimentado por el Ilmo. Sr. Jefe Nacional del Sindicato de la Piel, don Arcadio Carrasco, acompañado del Promotor, en Cortes, miembro de dicho Sindicato, don Eduardo Eudero Arrás; el Jefe Provincial del Sindicato de la Piel, don Juan Frau y del industrial don Miguel Espases.

El señor Alcalde le agradeció la atención a los visitantes departiendo con ellos largo rato amablemente.

PESAME

El Ilmo. señor Alcalde D. Juan Coll y Fuster, estuvo ayer en el Consulado Argentino de esta Cildad, para hacer patente al señor Consul su sentido pesame y el de la ciudad por el fallecimiento de la Excmo. Sra. doña Eva Duarte de Perón, rogándole lo transmitiera al Gobierno de su Nación.

don José Cubeles, Jeraquias sindicales, y junta de la Cofradía.

Terminada la misa tuvo lugar la visita a la Exposición de platos de cocina del Concurso de Aprendices y Ayudantes en la que los siete concursantes habían hecho bellos alardes de arte culinario que fueron todos muy celebrados y despues se obsequió a los que habían asistido a estos actos con una copa de vino español, en el magnífico claustro de San Francisco.

## EN EL ASILO DE LAS HERMANITAS DE LOS POBRES

Emotiva resultó la fiesta que como años anteriores ofreció ayer tarde la Cofradía de Santa Marta a los asilados de las Hermanitas de los Pobres. El acto aunque sencillo, fué muy brillante, mas tratándose de un homenaje caritativo en honor de esos pobres viejos sin mas amparo que el de las buenas religiosas y la caridad.

Empezó la fiesta con una pre-

función eucarística, en el oratorio del Asilo, durante la cual la Capilla Seráfica de San Francisco interpretó diversas composiciones. En el intermedio de dicho acto el R. P. Antonio Barceló, franciscano dirigió una sencilla plática a todos los asistentes.

Seguidamente la agrupación folklórica «Aires Mallorquins d'Es Pont d'Inca» ofreció una exhibición de sus bailes típicos a los asilados en los distintos comedores.

La simpática fiesta, terminó con una succulenta cena, obsequio de la Cofradía de Santa Marta, a todos los asilados, siendo servida por los mismos directivos, quienes estuvieron presentes en todos los actos.

## A nuestros lectores

Rogamos a nuestros suscriptores nos dispensen si estos dias el diario sale con excesivo retraso o con algunas deficiencias, pues se está efectuando el traslado de nuestra maquinaria a los nuevos locales de «Prensa Mallorquina, S. A.» y ello influye naturalmente en que la composición y el tiraje tengan que hacerse sin contar con los medios de que dispondríamos en tiempo normal. Por lo demás contamos suplir con creces dentro de poco las deficiencias y anomalías de estos dias.

## El Curso de Verano para Extranjeros

La conferencia de ayer

En el salón de actos del Colegio de San Francisco disertó ayer tarde, el Dr. don Pedro de Palol Salellas sobre «La guitarra española y sus diversos aspectos». Habló de los orígenes, y evolución de este instrumento de como se distinguieron ya desde el siglo de oro dos guitarras: la popular y la culta. La primera sin música escrita dedicada al acompañamiento de los romances populares. La guitarra culta evoluciona desde la vihuela de mano, tiene un repertorio clásico maravilloso y sorprendente con música de gran calidad. Las cualidades como instrumento la llevaron a influenciar y por tanto a impregnar de españolismo algunos de los más grandes compositores extranjeros, entre ellos a Scarlatti, Barberini, Desbussy y Ravel. Se fijó el conferenciante en la moderna escuela de guitarristas, iniciada por el gran Sors, contemporáneo de Mozart y seguido por Tárrega, que establece el repertorio definitivo de la guitarra moderna. Más tarde y entre los músicos actuales son grandes guitarristas Andrés Gregorio, Pujol, Sainz de la Mesa, Yepes, Cañatayud, etc.

La conferencia fué ilustrada con varias composiciones a guitarra de Sors, Tárrega, Torroba, Malats, Turina, Albéniz y Granados. Todas ellas dentro de la línea de la guitarra culta, incluso las composiciones de Turina, que son de temas andaluces y que se aportaron como ejemplos de lo que proporcionan en música moderna de salón los temas ruros del «cante jondo» andaluz.

La numerosa concurrencia aplaudió al Dr. Palol al terminar su interesante conferencia.

— x —

Conferencia para hoy. Esta tarde el Dr. Palol explicará en el mismo salón de actos del Colegio de San Francisco, a las siete y media, su segunda conferencia: La música de Albéniz y Granados en la línea popularis ta nacional.

La asistencia será pública.

## Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió en la mañana de ayer entre otras las siguientes visitas:

Don Antonio Cabot; don Benito Salom; don Emilio Darder y comisión del «Balears»; Rdo. P. Sebastián Albons; señor Alcalde de Marratxi; doña María Ramón; Sr. Alcalde de Ciudadela; señor de Oleza, Jefe Provincial de Estadística; Patronato de la Cartuja de Valldemosa; don Joaquín Hernández, Abogado del Estado; Sr. Comandante del «Pizarro»; Sr. Gay, Inspector de Trabajo; Ilmo. Sr. Delegado de Excavaciones Arqueológicas; don Fernando Blanes; señor Alfaro; doña Apolonia Burguera; don Salvador Marcús; don Rafael Amenual; doña Enriqueta Martínez; don José Antonio García; don Luis Catalán; don Cosme Ferrer; doña Luisa Fernández y don José Bejarano.

Ademas presidió una Junta con los Hoteleros de Palma.

También presidió otra Junta de Mutualidades y Cotos Escuelas.

BUEN EJEMPLO DE INCA En estos días de fiestas en honor de sus Patronos san Antonio y san Seneén, la ciudad de Inca, sin jactancia, sin propo sición siquiera, ni brindado a los pueblos y villas de Mallorca una lección ejemplar. Sobre la algaraza de los festejos y en medio de la alegría popular, el pueblo de Inca y autoridades locales han sabido elevarse sobre arcaicas comprensiones y mezquinas razones para honrar a varios de sus hijos más prácticos. Un bello monumento ha sido dedicado a «Mestre Antoni Fluvià», el patriarca de la industria del calzado inquisito, que gracias a su iniciativa y tenacidad logró montar la primera fábrica que había de ser como semilla o levadura de gran progreso industrial. Inca ha convertido Inca en una de las ciudades más progresistas de toda la isla. Una bella lapidaria, que rotulará a sus calles, llevará el nombre de Antonio Torrandell, genial pianista y gran compositor cuyo nombre, llevado a las de la fama, ha corrido triunfalmente por la mayoría de países europeos. Otra lapidaria será dedicada también al Dr. P. Pedro J. Cerdà, el humilde y sabio franciscano, que por su labor apostólica y social, se ganó el nombre de adoptivo de Inca. Este triple homenaje honra a Inca y constituye una lección que merece ser aprendida y recordada. Algo de verdad hay ciertamente en el refrán que asegura que nada es propio de su tierra, pero muchas veces es una triste verdad tenida de envidias, de discrepancias o de rencores. En esta ocasión, Inca ha dedicado a todos los pueblos de Mallorca el buen ejemplo de haber honrado a proteros hijos para triunfar como triunfaron pudieron despartir esas envidias y mezquindades que tantas veces constituyen un obstáculo espiritual en la vida de los pueblos.

MUT

## Capitanía General

VISITAS

El Excelentísimo señor Capitán General de Baleares don Antonio Alcubilla, recibió ayer entre otras, las siguientes visitas: señores Generales don Mariano Lambea y don Francisco Mariñas y Coronel Jefe de Dependencia don Augusto Avilés.

ANIMALES FLOTADORES CASA CODINA. QUANTO BORNE PALMA. 776

## ROGAMOS

■ nuestros suscriptores que cualquier deficiencia que encuentren en el reparto nos la comuniquen llamando al Teléfono 2853.

# El brillantísimo homenaje al fundador de la industria del calzado en Inca

## La inauguración del monumento a don Antonio Fluxá fué solemnísima y muy emotiva

Con entusiasmo indescriptible fué inaugurado en Inca, anteayer el monumento erigido para perpetuar la memoria del inolvidable «Mestre Antoni Fluxá» fundador de la industria inquense del calzado.

A las 8 horas, empezaron a so-

representación de fabricantes de calzado de la isla.

El numerosísimo público congregado en la Plaza de la Cuartera y calles adyacentes, acogió con aplausos la llegada de las autoridades.

Una vez, hecho el silencio, el

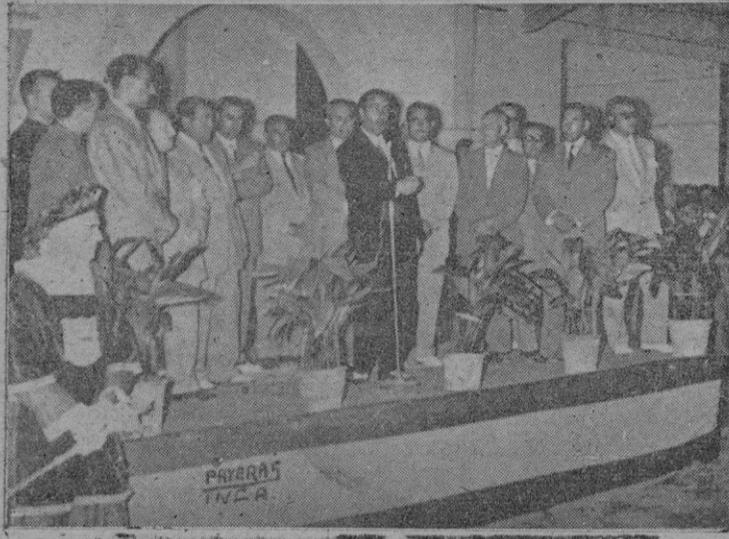
mi ejemplo, si vosotros, con vuestra inteligencia y vuestro tesón, no hubierais completado mi obra» Y además os diría: «Me siento orgulloso de ser hermano vuestro, y de haber nacido en este ejemplar pueblo de Inca».

Tuvo un recuerdo para aquellos familiares y obreros fallecidos, que con su trabajo contribuyeron a la industria del calzado de Inca; y después de rogar a las autoridades su apoyo para el engrandecimiento de estas industrias en bien de Inca terminó su discurso que fué coronado por una estruendosa ovación.

Seguidamente hicieron uso de la palabra el Jefe Nacional, Sr. Carrasco cerrando el acto el Excelentísimo Sr. Gobernador con un elocuente discurso que fué interrumpido en distintas veces por los aplausos de la multitud; terminando con un abrazo a don Lorenzo Fluxá, gesto que hizo vibrar el entusiasmo de los presentes.

Finalizado este acto, fué servida una copa de vino español en el Café Mercantil.

Daniel.



El Excmo. Sr. Gobernador Civil, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, durante el elocuente discurso pronunciado en el Teatro Principal — (Foto Payeras — Inca)

nar las sirenas de las fábricas de calzado inquenses, anunciando la llegada de las autoridades a la Plaza de la Cuartera, donde está emplazado el monumento.

Abrieron la comitiva los cabezudos, la típica revetla, la Banda Municipal y los Maceros del Ayuntamiento.

Presidían el acto, el Excmo. señor Gobernador Civil, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a quien acompañaban el Jefe Nacional señor Carrasco, el procurador en Cortes señor Escudero, el Teniente de Alcalde don Gabriel Marqués, el Juez señor Azúares, el Teniente Coronel señor Barcena y el Rdo. Sr. Economo de Inca, Sr. Garau.

Figuraban también el Delegado Provincial de Sindicatos Sr. Rotger, el Jefe del Sindicato de la piel, Sr. Frau, el Jefe de Inca Sr. Dupuy, los vocales señores Herretero, Guasp y Jaume, los Rdos. Padres Colom y Nicolau franciscanos y Ayuntamiento en corporación.

Figuraba también una nutrida

Sr. Gobernador descubrió el monumento, y seguidamente el Rdo. Economo Sr. Garau, procedió a su bendición.

Finalizada esta, hizo uso de la palabra el abogado Sr. Rotger, como miembro de la comisión «pro monumento» quien hizo historia del homenajeado don Antonio Fluxá diciendo finalmente, que hacia entrega del monumento al Sr. Alcalde, para que éste lo cediera a los continuadores de la obra del Sr. Fluxá.

Habló seguidamente el Teniente de Alcalde Sr. Marqués que ostentaba la representación del Alcalde—agradeciendo a las autoridades asistentes su presencia.

Con toda emoción, se acercó al micrófono don Lorenzo Fluxá, hijo del homenajeado, quien, después de agradecer a cuantos de un modo u otro, han intervenido en la construcción del monumento, agradecer su presencia a todas las autoridades dijo: «Si mi padre pudiera hablaros, os diría: Este monumento no es mío; es vuestro, ya que de nada serviría



Varios ministros del Gobierno se ntados en el banco azul del parlamento del presidente de la Cámara, don Esteban

## DE LA PUEBLA

### Fiestas patronales

Las fiestas patronales han transcurrido con gran animación a pesar de que el programa de festejos, no salió ciertamente de lo ordinario.

Entre las manifestaciones de carácter deportivo cabe resaltar los encuentros de fútbol que se celebraron con gran asistencia de público y fueron todos ellos reñidos y emotivos.

Capítulo aparte merece el magnífico concurso de tiro pichón que tuvo lugar día 26 a las 5 de la tarde en el campo de Sa Fortaleza, donde se dieron cita las mejores escuadras de la isla.

En dicho concurso se disputaron varios trofeos donados por algunas autoridades provinciales, y otros de la Villa, además de algunos donados por establecimientos de la localidad.

Objeto de especial interés fué el trofeo donado por Martini Rossi. Dicho trofeo debía ganarse por el tirador que matare más pichones con menos tiros, dando cierta emoción al público y marcado nerviosismo en los tiradores.

Después de reñida lucha fueron galardonados los siguientes tiradores con los respectivos premios: Trofeo Martini Rossi, para J Capellá de La Puebla Primer premio, Copa ofrecida por el señor Gobernador Civil por A Amorós de Inca, Campeón de todo el concurso.

Segundo premio, copa ofrecida por el Excmo Presidente de la Diputación Provincial, para G Mir de La Puebla.

Tercero ofrecida por la Delegación Provincial, para A Socas de Palma.

Cuarto, ofrecida por la de La Puebla para J Capellá. Los premios locales fueron: 1 Copa de nuestro Ayuntamiento para G Capellá.

Tercero Copa del Bar para P Gamés.

El cuarto premio ofrecido por un establecimiento local fue para J Ferragut.

A los organizadores de este concurso remitimos nuestras felicitaciones por el éxito del mismo, igualmente a nuestros autoridades y con su presencia honraron el acto.

ENSEBONA

### Novena de Cayetano

Ayer día 29 comenzó el novenario dedicado a S. Cayetano en la iglesia de San Juan de la figura del Patriarca de RR, en estos últimos tiempos motivo de la celebración del IV Centenario de su muerte, ha despertado interés en muchos corazones la devoción hacia este Santo merecido de nuestro augusto Padre Pío XII el calificativo de «Campeón de la misericordia».

He ahí porque todos los señores deberíamos acudir a su altar en estas nueve días preceden a su fiesta, implorando gracias y favores que en muchas y difíciles ocasiones suplen de la Divina Providencia para los devotos.



HOY HOY  
¡Un programa  
cumbre!  
¡Algo maravilloso!

LA CALLE  
SIN SOL  
con Amparito  
Rivelles y  
Antonio Villar  
y

SEPARACION  
PELIGROSA  
con Robert Donat  
y Deborah Kerr

Dos películas maravillosas en un mismo programa

Horario  
SALA BORN  
Calle: 3'30, 6'30 y 9'30  
Separación: 5, 8 y 11  
BALEAR  
Separación: 3'30 6'30 y 9'30  
Calle: 5, 8 y 11

893

## Publicidad en inglés

No hay nada más que un medio para que su Establecimiento o sus servicios lleguen al conocimiento de la gente de lengua inglesa, ya sean residentes, ya turistas. El medio es valerse de la página en inglés que se publica todos los días en este periódico. Es evidente que la gente de lengua inglesa prefiere leer las noticias los avisos y los anuncios en su propio idioma.

Comprobado este hecho y dispuestos a la tarea de ofrecer un servicio de primera clase, a todos los que utilizan la página en inglés para sus anuncios, tenemos a su disposición, para consultas, un especialista en publicidad, inglés, que les ayudará en la redacción de sus anuncios en inglés, de modo que se publiquen de manera eficaz. También colabora este señor, en nuestra página en inglés, en descripciones de temas de la isla en general y creemos que muchos mallorquines, que saben inglés o que lo aprenden, también prestan atención a esta sección. Si Vd. necesita del inglés para algo, ya sean anuncios de Prensa, folletos descriptivos para hoteles o tiendas, tarjetas, etc., nuestro colaborador está a SU DISPOSICION.

No tiene más que llamar al núm. 2853, o dirigir una carta al «Advertising in English», Prensa Mallorquina, S. A. Plaza Santa Eulalia, Palma.

## Ambre Solaire

### Aceite filtrante

Evita las quemaduras del sol

En todas las perfumerías

## LUCHA

¿Qué va a pasar?

Esta noche tendrá lugar, en el Coliseo, la gran reunión de lucha libre americana que, por lo que a sensacional se refiere, sigue la línea magnífica de cuantas se vienen celebrando durante esta temporada estival.

El gran atractivo de la misma lo constituye, sin duda alguna, el choque entre Jim Oliver y Tony Mann concertado a un asalto único de una hora. ¿Qué va a suceder? Realmente, después de ver lo que sucedió en las precedentes ocasiones en que ambos «catchers» se pusieron frente a frente, puede esperarse lo más imprevisto. Uno y otro aspiran a conquistar, definitivamente la supremacía sobre el adversario. Vamos a ver, durante este asalto único sin precedentes, que pasa.

Pero hay más todavía. Los dos especialistas del cabezazo, José Tarré y Black Swango, van también a ponerse cara a cara. El negro es todavía imbatido. Tarré acabó, a lo largo de su historial, con prestigios mayores que el de aquel.

Finalmente, el otro gran atractivo del programa lo constituye la nueva salida del campeón mundial Gilbert Leduc frente a Salesa. Este es el más «científico» luchador español. Leduc es... Leduc. El combate puede dejar recuerdo imperecedero.

La reunión, magnífica, habrá de conseguir que el Coliseo Balear se llene esta noche hasta la bandera.

## "He visto cumplidas mis aspiraciones" nos dijo ayer el bravo Andrés Trobat

### "Nunca falló el espíritu del equipo"

### "Antonio Gelabert, maravilloso, el rey de la desgracia"

Tuvimos ayer la satisfacción de saludar a Andrés Trobat, el magnífico ríter que tan digno papel ha hecho en la Vuelta a Francia, contribuyendo a que el equipo español consiguiera, como tal, el valiosísimo cuarto lugar que consiguió en la general.

Trobat tuvo la gentileza — que mucho le estimamos — de venir a visitarnos. Durante unos minutos, conversamos de su actuación sobre las carreteras francesas.

—¿Sufristes muchas averías?— le preguntamos.

—Sí. Las mías y las de los demás, pues dado el magnífico espíritu de equipo, de compañerismo, que imperaba, en cuanto uno se quedaba todos aguardábamos a que se pusiera en marcha otra vez.

—Tenemos entendido que, en

una ocasión, te quedaste tú solo...?

—Efectivamente, en la antepenúltima etapa. Yo mismo les supliqué que así lo hicieran.



ANDRES TROBAT

—Nos jugábamos el cuarto puesto con los holandeses. Aquel día pasé del 32 al 40 de la clasificación general.

—¿Así pues, no falló el espíritu de equipo?

—Nunca. Pero... Si hubiera fallado, no hubiera sido el balance el que fue. Por ayudarnos quizá demasiado, un día que pinchó Serra le aguardamos todos sin orden de Cañardo. Después lo lamentamos: únicamente puntuaron dos por el equipo cuando debían y podían haber puntuado tres.

—¿Qué opinas de lo hecho por Gelabert?

—Que ha sido maravilloso. ¡Si Vd. le hubiera visto escapar como los mejores! Pero ha sido el rey de la mala suerte. Sin ésta, estoy convencido de que se hubiera clasificado tan bien como Bernardo Ruiz.

—Que también ha hecho lo suyo... no?

—Sí. Es muy bueno y es durísimo. Siempre tiene un poquito más de potencia que los demás. E... ¿imagina Vd. lo que eso vale en los momentos decisivos? Es duro como una roca.

—¿Deseas volver a la Vuelta a Francia?

—Con toda mi alma. Es la ocasión única. Allí están el dinero y la fama. Además: es posible mejorar el papel que este año conseguimos.

—¿Cómo «pitó» la salud?

—En las primeras etapas, regular. Marché con una infección intestinal curada con prisas. Se fue de Brest con unas décimas de fiebre. Pero pronto me puse a tono. Me perjudicó el no acordarme a la cocina francesa. No comía lo debido por no acordarme. Pero, a la semana, todo quedó solucionado.

—¿Qué piensas hacer ahora?

—Creo el próximo domingo iré a Avilés, para tomar parte en la carrera para el Campeonato de España. Espero contestación a la carta que dirigí a los

organizadores. Después, descansaré unas semanas. Tengo ganas de estar con la familia, con la novia.

—¿Casamiento a la vista?

—Veremos.

—Pareces satisfecho... más gozoso?

—Lo estoy. Vi cumplidas mis ilusiones: correr el «Tour» y contribuir al éxito del equipo de España. ¿Le parece poco?

Nos complacemos en dar al bravo Trobat nuestra cordial bienvenida. Vamos a ver si él que resistió tantos miles de kilómetros, es capaz de resistir ahora el chaparrón de agasajos que le espera.

AVESPA

PLASTICOS para TODOS  
Cortinas, Visillos, Adornos,  
en lisos Brillantes y  
Estampados  
CASA CODINA, C. Mola 8  
Pa'ma 776

Lea Vd.  
Correo de Mallorca

## Regresó el Presidente de la Federación Española de Fútbol

BARAJAS, 29 (Cifra) — Procedente de Helsinki, por vía aérea ha regresado el Presidente de la Real Federación Española de Fútbol don Sancho Dávila y el Dr. Muñoz Calero.

Fueron recibidos en el aeropuerto por los directivos de la nacional del fútbol y el secretario Sr. Cabot.

## LUCHA LIBRE - Plaza de Toros

HOY, a las 10'45 noche

Primer combate - Peso Semimedio

SANTACRUZ - PONS

Segundo combate - Peso Semipesado

MEZQUIDA - PUJOL

Tercer combate - Peso medio

SALESA - LEDUC

Campeón de Cataluña C. de Europa y del Mundo

Cuarto combate - Peso Semipesado

KWANCO - TARRES

La maravilla negra

Cabeza de hierro

Quinto combate - Peso Semipesado

DESAFIO a un asalto de 60 minutos y a finis

Tony

LIVER - MANN

Campeón de España

1.ª Serie inglés 992

## UN VIOLIN DE BAMBU EN TOKIO



He aquí un pequenísimo violín de bambú tocado por una linda japonesa. Su inventor, de la misma nacionalidad, asegura que tiene la misma capacidad de sonido que un instrumento de proporciones normales. Lo que debe resultar, por lo que parece, bastante incómodo de tocar, teniendo en cuenta la pequenez del arco.

## OFFERS YOU THIS PAGE IN ENGLISH

### News from Everywhere

#### The British Rheumatic Association

It has been announced by the British Rheumatic Association that no less than between 2 and 3 million people, including men, women and children, suffer from rheumatism in Great Britain. At least half of these could be either cured or their pains relieved if adequate hospitals and clinics were available in which they could obtain modern and up-to-date forms of treatment for this distressing disease. A special campaign is to be launched to raise the funds for the opening of clinics in various parts of the country.

#### Britain's Economic Debate in the House of Commons

Britain's Economic position is to be debated in the House of Commons this week. It will be remembered that Mr. Churchill said, a week ago, that Britain's Economic position was very grave, and it would have to be debated before the House rose for the summer recess. This debate will be watched by every country in the world. Countries who rely on much of their income from Tourism will be paying the closest possible attention to the debate and the ultimate outcome of its findings. It should be possible by studying the debate very carefully to assess to what extent British people will be able to travel abroad during the winter months and possibly during next year too!!

#### Britain's Territorial Army on manoeuvres

Britain's Territorial Army is made up of volunteer part-time soldiers and is primary for home defence. In two World wars this force has distinguished itself on all battle-fronts and won for itself the highest honours. A couple of days ago Britain's Territorial Army finished 12 days of strenuous exercises which range over a large part of the north of England. These exercises were carried out in conjunction with Civil Defence Corps units and Police. 500 special Air Service Troops were parachuted on to the wild, bleak moorland districts of Westmoreland and Cumberland. All food and equipment were supplied to them by air. Mock battles were staged and attacks made on ships and shore installations.

#### Britains Steel Industry

The British Government have set up a Board of 12 experts to develop the Steel Industry when it becomes de-nationalised and reverts to Free Enterprise. It is also announced that Britain is to spend 20 million pounds on the extension of new steel mills in North Wales.

When the new mills are in full operation they will produce an extra half million tons a year.

#### Homage to Senora Eva Peron

It was reported on Monday that a mile long queue of people waited all day to file past the coffin of Señora Eva Perón whose body is lying in state in the Ministry of Fabour building. President Perón has stated that the Building will remain open just so long as there is one person waiting to go in.

— To see ourselves — as others see us.!!!

We are told that a week or two ago one of Britains "bright young things", for a bet, made her way into the West End of that Capital city, lightly clad in a costume that was originally designed for "beach wear". Slipping off her protecting coat, which she had worn in the taxi while on her way to Piccadilly, she emerged on to the pavement, elegantly dressed for a mornings relaxation on some sunny strand. London's normal West-end crowd of shoppers, visitors, loungers, office boys and shop girls, not to mention Barrow-boys and wide-guys had the shock of their lives when they beheld this apparition in their midst violating the sanctity of this ancient and honourable Capital City! In a trice a crowd commenced to gather around her and as a London Bobby came up to rescue her from the threatening crowd she made off in a taxi!! Now! Palma is a Capital City. The Capital of the Balearic Isles.

An ancient and honorable Cathedral far older in years, tradition, history and even romance than London or most of the Capital Cities in the countries of the West. To the people of the Balearic, and Majorca in particular, Palma is indeed a Holy City. No man or woman would ever dream of entering the city unless they were properly dressed and even on the hottest day of summer no business man would think of going to his office without wearing a collar and tie. The people of Majorca by observing the unwritten laws of modesty and conduct in dress and behaviour set an example to the visitor to these shores that, I believe, cannot be found anywhere else on earth.



The most beautiful excursión in Mallorca. Palma to Port of Sóller by way of Valldemosa in autocar, returning to Palma in electric train. Or viceversa. Sundays and holidays only, leaving Palma at 10 a. m. Return at 6 p. m. Fare, 36 pesetas. For all information apply to: Ferrocarril de Sóller Telephone 2329 685

#### RECOMMENDED RESTAURANTS AND CAFES

**BAR RESTAURANT VERDAGUER**  
Special menus and "a la carte" service  
Calvo Sotelo, 144 (Terreno) Phone 2858

REAL ESTATE. Villas, to let or for sale Land, available (Freehold) apply Vieh's Agency, Plaza Gomila 599

To these of us who have come to know the hospitable, friendly people in this delightful island, to understand their sweetness of character and depth of sincerity when accepted into their homes, we have come to learn how deep seated is their love, admiration and awareness of the venerable associations of their City and how each and every one, however humble their station in life, are determined to see that the age-old traditions are upheld. Everyone in the island has a welcome for the stranger and they earnestly want you to enjoy to the full everything that it has to offer you, but they ask of you one thing!! "When you come into the City do come attired as you would expect the stranger to be attired if visiting your own Capital City".

**THEATRE**  
**SALA AUGUSTA**  
Wednesday Juli 31 at 10-30 p. m.  
**"SONGS OF MAJORCA"**  
A wonderful Exhibition of Majorcan Dances, Songs and poetry by The  
**DANÇADORS DE LA VALL D'OR**  
Tickets at all Travel Agencies-Hotels and Box office, Theatre "Sala Augusta"  
**MAJORCA ON THE STAGE** 917

**FOR YOUR ENTERTAINMENT**

**MEDITERRANEO GRAN HOTEL**  
WEDNESDAYS and Saturdays, from 7.30 to 9 P.M. Exhibition of folkdancing by the group: "Aires Mallorquines" del Pont d'Inca.  
**CINEMA:**  
ASTORIA. — (Phone 4163) — Continuous daily from 3.45 pm. Two pictures.  
AUGUSTA — (Avenida Conde Sallent, Phone 1883) — Continuous daily from 4 o'clock. Two pictures  
AVENIDA — (Avenida Alejandro Rosselló, Phone 3142) — Continuous daily from 3.15 pm. Two pictures  
BORN. — (Phone 1370) — Continuous daily, from 3.30, two pictures.  
BALEAR. — (Phone 1255) — Continuous daily from 3 o'clock. Two pictures  
RIALTO. — (Phone 1245) — Continuous daily, from 3.30 pm. Two pictures  
PRINCIPAL — (Phone 2846) — Continuous from 3 o'clock. Two pictures  
MODERNO — (Plaza Santa Eulalia) — Continuous daily from 3 pm. Two pictures

#### USEFUL INFORMATION

TELEGRAPH AND POST OFFICE Avenida José Antonio 6

CENTRAL TELEPHONE OFFICE Avenida José Antonio, 2

POLICE STATION AND PASSPORT OFFICE: Civil Governor's Office, Phone 1221

CUSTOMS OFFICE Veril 12 — Phone 1167

TOURISM INFORMATION OFFICE: P. Generalísimo Franco, 34.40 Phone, 2216

Air Lines: **IBERIA** José Antonio, 1 — Phone 2764

Departures:  
For Madrid: Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday, at 18.50 hrs.  
For Valencia: Monday, Wednesday and Friday, at 14.0 h  
Arrivals:  
From Madrid: Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday, at 18.15 hrs.  
From Valencia: Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday, at 16.20 hrs.

Services between Palma and Barcelona:  
Monday, Wednesday and Friday, services daily, (morning and afternoon)  
Tuesday, Thursday and Saturday, 11 services daily, (morning and afternoon)  
Sunday, 7 services daily.

Aviación y Comercio., Conquistador. Phone, 1936.  
Air France, Pl. Sta Catalina Thomas 35. Phone 2594  
Air Algerie, Ave. A. Maura, 19. Phone 1074

Airport — Sos Bonet, at 7 kms from Palma  
Shipping Lines: Cia Trasmediterránea. Pier Phone 2108

Departures:  
For Barcelona: Every day (except Sundays) 9 p.m.  
For Ibiza and Valencia: Mondays at 12 midday.  
For Valencia (direct): Thursdays at 8 p.m.  
Arrivals:  
From Barcelona: Every day (except Mondays) 7 a.m.  
From Ibiza and Valencia: Wednesdays at 3 p.m.  
From Valencia (direct): Saturdays at 8 a.m.

Railways:  
Ferrocarriles de Mallorca: Pl. España Phone 1905  
Ferrocarril de Sóller (Electric). Pl. España, Phone 2329  
AVIACION Y COMERCIO, S. A. Departures from Palma Airport

To Barcelona — Bilbao — Zaragoza  
Every day  
To Madrid, Monday and Tuesday only.  
To Marselles and Algiers, Monday only  
To Paris (Direct), Tuesday only.

#### CONSULS

- Argentine. — Avda. Rosselló, 40. Phone 2221
- Belgium. — Santo Domingo, 2221
- Costa Rica. — M. Phone 2139
- Chili. — Via Roma, 2279
- France. — General, Phone 4100
- Finland. — Avda. 19, Phone 1167
- Great Britain. — Alameda, Phone 2445.
- Greece. — Marqués, 49. Phone 1167
- Netherlands. — San Carlos, 1116
- Italy. — Via Roma, 1390
- Monaco. — Olmos, 1390
- Nicaragua. — San Carlos, 3123
- Norway. — Avda. 19, Phone 1167
- Panamá. — Rey Sacerdote, 1699
- Perú. — Oliva, 20, 1831
- Portugal. — Salud, 2099
- Sweden. — San Carlos, 23.2. Phone 1905
- Uruguay. — Sindrera, Phone 2751

#### COMMUNICATIONS

##### SHIP MOVEMENTS

Trasmediterránea  
Departures:  
Every day 9 p.m. (except Sundays) 12 a.m. to Ibiza Valencia 7 pm. directly  
Arrivals:  
Every day, about 8 a.m. from Valencia

##### AIR MOVEMENTS

Iberia Líneas Aéreas  
Departing:  
To Madrid, Tuesday, Saturday and Sunday, 18.50 p.m. to Valencia, Wednesday, and Thursday, 14.50 p.m.  
Due:  
From Madrid, Tuesday, Saturday, Sunday, 16.20 pm. From Valencia, Thursday and Saturday, 16.20 pm.  
Palma — Barcelona  
Monday, Wednesday 9 services daily (and afternoon), Tuesday and Saturday 11 services daily, Sunday 7 services daily.

##### FINE LINEN

**Lencería Balear**  
Embroidery of all kinds  
Trousseau for home and abroad  
Knit-wear-Bed-linen-Towels  
Baby-sets, Stockings  
San Nicolás, 27 29-70

##### EMBROIDERY

**BONET**  
Where the finest Hand Embroideries are made

##### SHOES

You will find all the latest styles made abroad  
**MUT Shoemakers**  
SAN MIGUEL

# CORREO DE MALLORCA

cette page spéciale pour le Touriste

## NOUVELLES DU MONDE

### Le froit d'un pilote

Pour la deuxième fois, quelques mois le prototype de réaction, ultra-rapide, a eu un accident, et grâce au froid du pilote, il a pu se maintenir en contact avec le sol. Mais son habileté, l'épiloie, son sommeil dans la cabine, ont été blessés à la tête.

### Les rumeurs de fiançailles pour Margaret

La princesse Margalée déjeuner à la campagne avec les ducs de Buccleugh et de Dalkeith. Elle avait passé la semaine à Sandringham en compagnie de Margaret et de la reine. Il a accompagné la princesse chez ses parents. Cela confirme les rumeurs qui couraient sur un mariage de Margaret avec le comte Dalkeith. Dans l'entourage de la royale on dit "qu'il serait tout à fait convenable pour la princesse".

### La conférence de la Croix-Rouge

La conférence de la Croix-Rouge internationale a réuni les représentants de tous les gouvernements français, autrichien et allemand. Les mesures immédiates pour le traitement des blessés de la guerre mondiale et qui ont été retenus en Allemagne et en Autriche.

### A Panmun-jon

Munsan. — Le général Harrison a mis fin aux conversations en annonçant qu'il n'y aurait pas de réunion avant le début de novembre.

### "Commonwealth" de Porto-Rico

Porto-Rico, département autonome des Etats-Unis. Depuis l'indépendance, les portoricains ont acquis la nationalité américaine. Maintenant ils administreront leur territoire sous une constitution élaborée par eux-mêmes. Le gouverneur Roosevelt a fait une proclamation annonçant l'entrée en vigueur de la Constitution. Cette dernière est officiellement reconnue par le "Commonwealth" de Porto-Rico.

### Schuman sur la Sarre

Le chancelier Adenauer a dit que la Sarre est satisfaite des résultats de la conférence des six. "Le but de celle-ci," a-t-il dit, "a été la mise en train du processus de la Sarre".

Adenauer a dit que la Sarre a été pour lui une "conférence complète" et il a ajouté que le gouvernement français avait entièrement vendu compte rendu de la Sarre. Adenauer a dit que la Sarre a été pour lui une "conférence complète" et il a ajouté que le gouvernement français avait entièrement vendu compte rendu de la Sarre.

### Accord americano-japonais

Tokio. — Les Etats-Unis et le Japon ont signé un accord autorisant les forces armées américaines à disposer de bases navales au Japon.

### Le chou de Bruxelles fêtes se 739 ans

Paris. — On vient de fêter de 739<sup>me</sup> anniversaire du chou de Bruxelles. En effet, c'est en 1215 que ce chou minuscule, qui est devenu l'accompagnement officiel de la dinde de Noël anglaise, a fait son apparition sur le marché de Bruxelles. Ce n'est pourtant ni dans la capitale belge, ni dans la capitale anglaise que la cérémonie vient de se dérouler, mais à

### Mossadegh chef des forces armées de l'Iran

Téhéran. — Le Dr. Mossadegh a présenté son nouveau cabinet au Shah. Il a soumis son programme gouvernemental au Parlement qui l'a approuvé. La nouvelle autorité du Dr. Mossadegh est symbolisée par le fait qu'il est également ministre de la guerre. Il avait démissionné parce que le Shah n'avait pas voulu lui donner ce portefeuille.

### A Panmun-jon

Munsan. — Le général Harrison a mis fin aux conversations en annonçant qu'il n'y aurait pas de réunion avant le début de novembre.

### Visiblement en colère il a qualifié les déclarations des délégués communistes de "suprême hypocrisie".

Visiblement en colère il a qualifié les déclarations des délégués communistes de "suprême hypocrisie".



## A NOS AMIS DU CORREO DE MALLORCA

Nous prions nos lecteurs de langue française de bien vouloir nous faire parvenir au "Service Etrangers" du "Correo de Mallorca", leurs impressions, leurs observations, leurs suggestions, même leurs reproches ou réclamations dont nous leur serons bien reconnaissants et heureux de les publier.

# SOYEZ BIENVENUS A MAJORQUE

## Visitez Sóller en Chemin de fer électrique!!

Route idéale de tourisme Splendides panoramas  
Confort Economie  
Prix du ticket aller et retour  
1er classe 22'20 - 2eme classe 16'80  
Renseignements: Ferrocarril de Sóller - Téléphone, 2329 685

## LES COMMUNICATIONS

### AVIONS

Iberia Líneas Aéreas Españolas  
Départs:

Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche vers Madrid à 18 heures, 53

Lundi, Mercredi et Vendredi vers Valencia à 14 heures 50.

Arrivées:

Mardi, Jeudi, Samedi et Dimanche de Madrid à 18 heures 15.  
Mardi, Jeudi et Samedi de Valencia à 16 heures 20.

### Ligne Palma-Barcelona-Palma

Lundi, Mercredi et Vendredi 4 services par jour.

Mardi, Jeudi, et Samedi Dimanches 7 services.

### AVIACION Y COMERCIO, S. A.

Vers Barcelona, Bilbao, Zaragoza, service quotidien

Vers Madrid, les lundis et mardis

Vers Marseille et Alger les lundis.

Vers Paris, service direct chaque mardi.

### BATEAUX

En Trasméditerranée

Départs.

Tous les soirs à 8 heures vers Barcelona (excepté Dimanche).

Tous les Lundis à midi vers Ibiza et Valencia, Jedis à 7 heures du soir vers Valencia (direct).

Arrivées:

Tous les Jours à las 7 heures de Barcelona (excepté le Lundi) Tous les Mercredis à 15 heures d'Ibiza et Valencia. Tous les Samedis à 8 heures de Valencia (direct.)



## Renseignements

### POSTES ET TELEGRAPHES

José Antonio 6

### TELEPHONE BUREAU CENTRAL

José Antonio 8

### BUREAU DE POLICE

Tel. 1821

### DOUANE

Vari, 18 - Tel. 1167

### DIRECTION GENERALE DU TOURISME (Bureau)

P. Generalísimo Franco, 24 - Tel. 2216

### Lignes Aériennes:

#### IBERIA

José Antonio, 7 - Tel. 1761

#### AVIACION Y COMERCIO

Conquistador, - Tel. 1938

Air France, - Plaza Sta. Catalina Thomas, 85; Tel. 2594

Air Algerie, - Avenida A. Maura, 19; Tel. 1074.

Aéroport, - A Son Bonet 11 Kms. de Palma.

#### GARES

Ferrocarril de Mallorca, - (Chemins de Fer), - Plaza España; Tel. 1901.

Ferrocarril Eléctrico de Sóller, - (Chemin de Fer électrique de Sóller), - Plaza España; Tel. 2328

#### TRASMEDITERRANEA

Qual. Tel. 2106

#### AGENCE VICH. Toutes affaires immobilières

Terrains disponibles - Villas à vendre ou à louer. Pl. Gomilla (El Terredó) 599

#### RESTAURANTS ET CAFES RECOMMANDES

Bar Restaurant

#### VERDAGUER

Couverts à la carte CALVO SOTELO 144 (Tortosa) Telph. 2358

## CONSULATS

Argentine. — Avda. Alejandro Roselló, 40. Tel. 2166

Belgique. — Santo Domingo, 20 Tel. 2221.

Costa Rica. — Miramar, 22, Tel. 2139.

Chili. — Via Roma, 67 Tel. 2570

France. — General Meis, 10 Tel. 4100.

Finlande. — Avda. Alfonso Maura, 19. Tel. 1417

Angleterre. — Almudaina, 20 Tel. 2445.

Grèce. — Marques de la Cruz, 42. Tel. 3922

Hollande. — San Jaime, 25-27

Italie. — Via Aomaço, tel. 2112

Mónaco — Olmos, 169. Tel. 1920

Nicaragua — San Nicolás, 22, Tel. 3122.

Norvege. — Avda. Antonio Maura, 19. Tel. 1417

Panama. — Rey Sancho, 22, Tel. 1699.

Pérou. — Dilva, 26. pral. 1931

Portugal. — Salud, 1 Tel. 2559

Suède. — San Bartolomé, 22-24 Tel. 1957

Uruguay. — Sindicato, 118. Tel. 2751.

### LINGERIE

**Lencería Balear**  
Broderies en tous genres |  
Trousseau de Mariée  
Tricots — Draps de lit — Serviettes de table — Corbeilles de noueveau-né — Bas  
San Nicolás, 27 - 29 — Tel. 5776 798

### BRODERIES

**BONET** San Nicolás, 25  
Tel. 5121  
Broderies Artistiques à la main  
fameuses dans le monde entier 794

### CHAUSSURES

**LES CHAUSSURES MUT**  
vous offrent tous leurs modèles  
entièrement faits à la main  
SAN MIGUEL, 58 795

Madame  
Vous voulez faire un bon achat  
de bas ?  
Achetez des bas "Nylons" à  
45 pts. chez,  
**LA CASA DE LAS MEDIAS**  
Rue Colón 29 787

## SPECTACLES

MEDITERRANEO GRAND HOTEL  
TOUS les mercredis et samedis de 7 h.30 à 9h. Danses folkloriques par "Aires Mallorquines" del Pont d'Ibiza.  
CINEMA:

ASTORIA. — (Tel. 2163) — Permanent à partir de 15 h. Deux films.

AUGUSTA. — (Avenida Conde Sallent, Tel. 1838). — Permanent à partir de 16 h. Deux films.

AVENIDA. — (Avenida Alejandro Roselló, Tel. 2142). — Permanent à partir de 15'15. Deux films.

BORN. — (Tel. 1370). — Permanent à partir de 15'30. Deux films.

BALEAR. — (Tel. 1255). — 15 heures. Deux films.

RIALTO. — (Tel. 1245). — Permanent à partir de 15'30. Deux films.

PRINCIPAL. — (Tel. 2348) — Permanent à partir de 18 heures. Deux films.

MADERNO. — (Pl. Sta. Catalina) — Permanent à partir de 18 heures. Deux films.

MIERCOLES. 30 DE JULIO 1952

# El San Ignacio verdadero

Ante la fiesta de mañana

por Manuel Graña

Ningún hombre medianamente instruido ignora que San Ignacio de Loyola es no de los más egregios ejemplares que ha producido la estirpe ibérica. En él se encierran y subliman los recortes psicológicos que mueven nuestra historia y la espiritualidad militante de nuestra raza. Cuando la Europa germánica, mal soldada al latínismo católico rompió la poco sólida compagine, saqueada por el racionalismo renacentista la Europa católica, cuya cabeza estaba en Roma encontró su hombre providencial en un rincón vasco de nuestra Península.

Tanto se ha escrito de su grandeza como figura humana de primera magnitud en el momento histórico de la revelación; tanto se ha copiado y aguilatado su obra genial, la Compañía de Jesús que muchas personas cultas desearon de formarse una idea clara y completa del personaje y de su obra, no han encontrado todavía un libro definitivo. Es que no lo hay.

Claro que hay que empezar por el hombre. La Compañía de Jesús es una cosa muy distinta de su fundador; han entrado en su conglomerado hombres y acciones muy disparos; pero para encontrar su sentido genuino y el espíritu actuante del Santo vasco, el incomparable organizador y forjador de hombres es menester acudir a los documentos históricos primitivos; a las fuentes germinales de su actividad, contenidas en sus propios escritos. En las historias o biografías de

solo, mas en él o falta cada esencial.

En la introducción se lamentan de que a cuatro siglos de distancia estamos esperando el libro de



El fundador de la Compañía de Jesús

El definitivo; la causa de que, a pesar de tantas «vidas» y «biografías» y «monografías», no lo tengamos es que sus autores no han atendido a las fuentes auténticas que son principalmente los escritos de San Ignacio. En los biografías primitivos se libraron de esta desorientación. Ahora tenemos pues los materiales esenciales para construir la verdadera «Vida de San Ignacio». Dichos materiales, que nos dan la imagen verdadera y grandiosa de nuestro héroe, están contenidos en este pequeño volumen de mil páginas, precioso por su puerilidad tipográfica de la B A C.

La lectura de las famosas «Constituciones» de la Compañía de Jesús es el punto fundamental que concentra la atención del lector que quiere saber «lo que hay de cierto» y original acerca de la estructura y funcionamiento de esa sociedad que tanto ha dado que hablar y que hace en el mundo.

Por otra parte en cualquiera de esos escritos, como expresión genuina y verídica de aquella gran de alma encontramos las más profundas y permanentes reacciones del piquismo racial exacerbado entonces por el choque de la formidable herejía que deshizo nuestro imperio. Dos hombres representaron en aquel momento supremo de la historia de Europa las dos fuerzas antagónicas: Lutero y Loyola. El uno representaba el germánico, el otro el hispano en lo que tiene de esencial su religión católica.

Hasta la menor parcela del pensamiento ignaciano nos interesa a cada uno de los españoles; la evolución de aquel espíritu batallador en los momentos de suprema lucha; los incidentes y actitudes, reveladoras del piquismo ancestral y permanente; todo nos atrae y hace meditar. Acaso esta meditación puede crear en cada uno de nosotros una actitud frente a la problemática espiritual de nuestro tiempo. Además, un genio y una voluntad extraordinariamente escondidos por nuestra teología son siempre por lo menos un espectáculo, u objeto de contemplación íntima y si por añadidura es un Santo que la influye tanto en la Historia como el fundador de los Jesuitas, el libro adquiere el interés de las obras monumentales de la bibliografía universal.

San Ignacio no es desde luego un escritor ni un genio literario;

es mucho más que todo eso. Los «Ejercicios» no son «un libro», son unos apuntes directivos, encaminados a la reforma del espíritu de cada hombre. Lo mismo puede decirse de las «Constituciones»; sólo que aquí crece el interés por tratarse de la «organización» de una comunidad humana enorme influencia en el mundo civilizado.

En todos estos escritos se nos que ha tenido tiene y tendrá, preseta en sus verdaderos lineamientos el hombre, el organizador, el místico el santo; una de las figuras mundiales de nuestra Siglo de Oro. Por lo mismo un fondo de interés inmenso de aquel glorioso período de nuestra historia se columbra en los escritos de un hombre que tanta parte tuvo en él. Es tiempo de que los españoles adquieran un conocimiento adecuado de este gran español.

(Colaboración Logos. — Reproducción prohibida)

## LA NOVILLADA DEL SINDICATO DE HOSTELERÍA

### Tres toreros que se han ganado la repetición

¡Estupenda novillada, la de anoche! ¿Cuál de los tres quedó mejor? A juzgar por los trofeos obtenidos, Luis Francisco Peláez. Cortó la oreja del tercero y las dos y el rabo del que cerró plaza. Manolo Sevilla cortó la oreja del quinto novillo y dió la vuelta al ruedo después de haber despachado a su segundo. Juanito Zamora se limitó a saludar desde el tercio, después de sus faenas, resistiéndose modestamente a dar la vuelta al ruedo, cosa que hubiera podido hacer sin la menor discrepancia. ¿Quiere esto decir que la actuación de Juanito Zamora fuese menos meritoria que

la de sus compañeros de terna? Rotundamente, no.

La característica más acusada de Juanito Zamora es su extraordinaria capacidad técnica. Dió la impresión de ser un diestro cuadrado y conocedor de todos los recursos de la lidia de reses bravas. Acaso no tenga un estilo muy personal (como no lo tuvieron Marcia Lalanda ni Fermín Armillita) pero anda entre los toros con tal colocamiento y desenvoltura, que a veces, y en su perjuicio, la ejecución sus suertes se reciente de cierta aparente frialdad. A noche evidenció la extensión de su repertorio y su innegable maestría pese al dominio del ganado manso y cobardón. Los medios pases con la derecha que constituyeron el elemento esencial de sus faenas (en los que no faltaron tampoco naturales zurdos y otros pases de enjundia y de adorno), fueron, en realidad, dignos de un gran matador de toros. Lastima que el público, en general, no sepa apreciar debidamente estos detalles.

Menos «hecho» se encuentra Manolo Sevilla, pero, puso en su empeño tanto entusiasmo, tan buena voluntad y tanta alegría, que consiguió que las palmas sonaran incesantemente en su honor. Intentó clavar banderillas en silla evocando los tiempos de «Gordito» y el «Camisero» y recibiendo al segundo toro con una emocionante y brava larga rodillas. Sus faenas tuvieron emoción y fueron realizadas al son de la música. Bien se le dió la corrida al voluntarioso y simpático Manolo Sevilla!

Luis Francisco Peláez, fué sacado en hombros, lo mismo que Manolo Sevilla, ¿merecidamente? Sin ningún género de dudas. ¿Qué hizo? Todo cuanto puede hacer un lidiador neófito, ploteado de afición y que apunta un estilo personal de calidad y solera. Si no lo hemos hecho con los demás, por apremios de espacio y tiempo, tampoco vamos a detallar minuciosamente las faenas realizadas por Luis Francisco Peláez. Y es una pena. No faltaron en ellas pa-

su gracia peculiar, lo mismo que Cristina Valls.

El resto de la Compañía de Jesús, como siempre en las actuaciones, estuvo ajustadísima.

Al final de todos los actos levantó la cortina infinitamente pesada ante los insistentes aplausos del público que al final de la obra se multiplicaron. Los obligados a dirigir la actuación pública Juanito Valls, para decir los aplausos.

A continuación habló de Valldemosa quien, en las gracias al autor y a la Compañía por su magnífica labor, se vio obligada a hablar Beateta. Pepita Ramos, emocionadísima, dijo que presentaría el papel de la protagonista, que había sentido la emoción grande de su vida artística en su vida podría olvidarse.

El público de pie y cantando y a coro con la Compañía desfiló cantando «Sor Juana Inés de la Cruz».

on sou.



El Castillo de Loyola

todos los grandes hombres hay siempre una gran parte de leyenda; esta recubre las líneas verdaderas de su figura, como la vegetación pomposa esconde las recias aristas de los antiguos castillos. Amigos y enemigos, entusiastas y detractores han amontonado libros y libros en torno al adalid del catolicismo; libros en los cuales las preferencias, los prejuicios, las exageraciones y la fantasía han ido acumulando una enmarañada fronda bibliográfica.

No hace muchos decenios que los padres de la Compañía de Jesús, sin poder impedir la floración incesante y abundosa de la literatura ignaciana, vieron trabajando para depurar la verdad histórica y presentar una biografía completa y definitiva de su gran Padre espiritual.

Para ello había que empezar naturalmente por el principio: los escritos completos, depurados y debidamente anotados del fundador y como la edición crítica y documentada exigía varios volúmenes, los Padres especialistas del Instituto Histórico de la Compañía de Jesús, de Roma nos ofrecen en la «Biblioteca de Autores Cristianos» una edición manual en uno

## PASEILLO



El paseillo de hoy lo dedico a la novillada de ayer.

El segundo novillo pasó por el barbero. Y el tercero también.

¡Y qué barbero!

Seguimos pitando por sistema a los piqueros. Así no se puede ir a los toros.

Nos dicen que Juanito Zamora es descendiente de Pelanix. Tanto gusto.

En Peláez hay torero. Y valor. Y seriedad.

Ayer armó un escándalo en ambos novillos. En el primero estuvo más torero y tranquilo. Claro que el segundo novillo llegó más entero a la muleta y empujó más. Pero el torero empezó por alto en vez de doblarse con el bicho. Primero hay que hacerse con el enemigo, y luego estirarse con él.

Sin embargo, repito lo dicho: Peláez me gustó.

CARRENO



Un paracaidista establecido en un roble, sin poder moverse cuando acertó a pasar un viento.

—He intentado bajar desde un árbol, pero me quedé colgado. —dijo el paracaidista al pedir que me auxiliara hasta el suelo.

—Pues lo ha conseguido. —dijo el campesino que estaba en el árbol. —Es usted el primer hombre que ha logrado en estas tierras bajar de un árbol sin haberse colgado de él.

Lea nuestra sección de Anuncios económicos